



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new
Testa-||ment**

Emser, Hieronymus

Coellen, 1528

VD16 E 1091

Aus dem iiij. Capitell

urn:nbn:de:hbz:466:1-35734

Die ander Epistel

Aus dem andern Capytel.

B



In dem dritten para. Setzt Luther
zweimaln / Ich schreyb euch vēn
das er denen erkennet habt der vō
anfangk ist wolches invnserm text
nicht mer dā ein mal gefundē wirt

Aus dem iij Capit.

C In dem oersten parag. do Luther dolmat-
schet das myr Gotes kynd sollen heissen/ sagt
vnser text/ vt filij dei nominemur & simus/ das
wir Gotes kynd sollen heissen vnd sein.

Aus dem iij. Capitell

D In dem oersten parag. do Luther dolmatsch-
et/ vnd ein ytzlicher geist/ der nicht bekennet/
das Iesus Christus ist kommen in das fleysch
der ist nicht von Got. Workert er aber vnfern
bewerten text d also la wth/ Ein ytzlicher geist
qui Iesum soluit das ist der Iesum teylet oder
trennet/ ist nit aus Got/ wolches wie der heylig
Augustinus sagt. Joannes wyd die ketzer
Larpocratianos/Ebioneos/Theodotianos
tc. gesetzt hat deren etzliche sprachē/ Christus
wer wol Got/ aber nith eyn rechter mensch/
die andēn bekanten er wer ein mensch aber nith
eyn Got/ vnd sonderten also/die beyde vō
andē ab/die doch in Christo personlich vereint.

sein. Nec me fugit Erasmi et Le⁹ hoc loci digla-
diatio. Placet tamen ingenius Erasmi cādor,
qui fere quoties h̄m̄oi quid incidit suo sensu nō
pros⁹ inititur. Hecclie iudicio se submittit.
Etina⁹ ut. suo etiā animo ita imperare posset

Aus dem v. Capit.

In dem andern para. verkert Luther oerst-
lich vnsern text / do er dolmatschet der geist yst
die warheit dan vnsr text sagt nicht der geist,
sonder Christus ist die warheit.

Zum andern bricht er ym ab / vnd lest aus
die nachvölgende wort/namlich/dā drei sind
die do getzeugnis geben ym hymel/der vater/
das wort/vnd der heilig geist,vnd die drei sind
ein ding/wolches wie der heilig Hieronym⁹
sagt von den kriechen (die nichtz̄t von d̄ drey
faltigkeit halten) aus dem text gestoelen wor-
den ist.

Zum dritten/ do Luther dolmatschet/ dānī
drey sind die do t̄zrogen/Lest er aber aussen in
terra/das ist auff der erden. Quanquā nōn me
fugit Lutherum in his omnibus Erasmū secu-
tum esse. Erasmus tamen, et si habuit quod pro
se diceret,in secunda tamen editioē postremos
duos locos in integrum restituit. Nec prima
suam editioē eo animo nobis cōmunicauit.
vt statim in populares diuulgari eām voluerit,
sed à doctis prius comprobari / id quod de sē
ipso testatur,